



Provincia di Modena

IL PRESIDENTE

Atto n° 35 del 21/11/2014

OGGETTO :

RECUPERO HABITAT E SPECIE ITTICHE IN ACQUE DI CAT. B E C DELLA PROVINCIA DI MODENA - CONTRIBUTO ALL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA - DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA VITA. DISPOSIZIONI PER LA SOTTOSCRIZIONE DELLA CONVENZIONE

Con nota acquisita agli atti dell'Ente con prot. n° 79436 del 4/08/2014 il Dipartimento di Scienze della Vita dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia ha informato la Provincia di aver programmato un'attività per l'individuazione delle popolazioni di specie ittiche a rischio di estinzione locale e dei loro habitat allo scopo di definire interventi mirati al loro recupero articolata nelle seguenti azioni:

- esame delle segnalazioni storiche e recenti archiviate nella Banca dati faunistica provinciale,
- verifica tramite indagini sul campo del quadro conoscitivo aggiornato relativo allo stato dell'ittiofauna nelle acque medio-montane, collinari e di pianura con particolare riguardo al bacino del fiume Panaro,
- inserimento nella Banca dati faunistica provinciale dei dati raccolti sul campo e georeferenziazione dell'insieme dei siti di segnalazione complessivamente archiviati,
- individuazione delle azioni di gestione dell'ittiofauna locale, sia per quanto riguarda la tutela delle criticità che emergeranno dal quadro conoscitivo, sia sotto il profilo di regolazione dell'esercizio della pesca

proponendo al contempo alla Provincia di partecipare al progetto.

In considerazione dell'interesse della Provincia alle risultanze delle indagini condotte dal Dipartimento di Scienze della Vita, anche tenuto conto della disponibilità dell'Università di mettere a disposizione della Provincia gli elaborati finali contenenti i risultati della ricerca, con determinazione dirigenziale n° 338 del 22/09/2014 è stata valutata positivamente la partecipazione al progetto.

In data 8/10/2014 l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia - Direzione Ricerca e Relazioni Internazionali con nota acquisita agli atti dell'Ente con prot. n° 99306 del 13/10/2014 ha proposto alla Provincia di sottoscrivere apposita Convenzione, il cui testo è parte integrante del presente atto, per formalizzare il rapporto tra gli Enti relativamente alle attività sopra descritte.

Si ritiene di autorizzare alla firma della Convenzione la Dott.ssa M. Paola Vecchiati, Dirigente del Servizio Servizi alle imprese agricole.

Il Responsabile del Procedimento è il Dirigente del Servizio Servizi alle imprese agricole, Dott.ssa M. Paola Vecchiati.

Si informa che il titolare del trattamento dei dati personali forniti dall'interessato è la Provincia di Modena, con sede in Modena, viale Martiri della Libertà 34, e che il Responsabile del trattamento dei medesimi dati è il Direttore dell'Area Economia, Dott.ssa Claudia Calderara.

Le informazioni che la Provincia deve rendere ai sensi dell'art. 13 del D.lgs. 196/2003 sono contenute nel "Documento Privacy", di cui l'interessato potrà prendere visione presso la segreteria

dell'Area Economia della Provincia di Modena e nel sito internet dell'Ente www.provincia.modena.it.

Il presente atto non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'Ente.

Il Dirigente responsabile del Servizio interessato ha espresso parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica in relazione al presente atto.

Per quanto precede,

IL PRESIDENTE DETERMINA

- 1) di accogliere la proposta dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia - Direzione Ricerca e Relazioni Internazionali di sottoscrivere apposita Convenzione, il cui testo è parte integrante del presente atto, per formalizzare il rapporto tra gli Enti relativamente all'attività di individuazione delle popolazioni di specie ittiche a rischio di estinzione locale e dei loro habitat allo scopo di definire interventi mirati al loro recupero;
- 2) di dare atto che alla firma della Convenzione provvederà il Dirigente del Servizio Servizi alle imprese agricole, Dott.ssa Maria Paola Vecchiati.

Il Presidente MUZZARELLI GIAN CARLO

Originale Firmato Digitalmente

(da sottoscrivere in caso di stampa)

Si attesta che la presente copia, composta di n. _____ fogli, è conforme all'originale firmato digitalmente.

Modena, lì _____

Protocollo n. _____ del _____

OGGETTO: Lettera convenzione tra l'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia - Dipartimento di Scienze della Vita e la Provincia di Modena per la realizzazione di attività di ricerca istituzionale dal titolo "Recupero habitat e specie ittiche in acque di cat. B e C" sotto la responsabilità scientifica del prof. Luigi Sala.

L'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia - Dipartimento di Scienze della Vita, con sede in Modena (MO) – 41121 – Via Università n. 4, C.F. e P.I. 00427620364, nel prosieguo del presente atto denominata "Università", rappresentata dal suo Rettore *pro tempore*, Prof. Angelo Oreste Andrisano, nato a Bologna (BO) il 14/05/1949, acquisito il parere favorevole del Consiglio di Dipartimento di Scienze della Vita,

E

La **Provincia di Modena**, con sede legale in Modena, Viale Martiri della Libertà n. 34, codice fiscale e partita IVA n. 01375710363, nel prosieguo del presente atto denominata "Provincia" rappresentata dalla Dott.ssa M. Paola Vecchiati, nata a Modena il 18.10.1956, in qualità di Dirigente del Servizio Servizi alle imprese agricole,

premessi che

- la Provincia ha tra i propri compiti istituzionali quello di provvedere, ai sensi dell'art. 5 della legge regionale 7 novembre 2012, n° 11, alla redazione di linee guida nell'ambito del Programma Ittico Annuale con particolare riferimento ad interventi da attuare all'interno delle acque di cat. B e C, finalizzati al recupero di habitat e specie ittiche;
- Ai sensi dell'art. 1 dello Statuto, l'Università è una persona giuridica pubblica dotata di piena capacità di diritto pubblico e di diritto privato; essa è sede primaria di libera ricerca e libera formazione ed è luogo di apprendimento, sviluppo ed elaborazione critica delle conoscenze; opera coniugando ricerca e didattica, per il progresso culturale, civile ed economico della Repubblica;
- L'Università, tramite il Dipartimento di Scienze della Vita, svolge attività di ricerca nel campo della distribuzione e conservazione della fauna regionale, con particolare riguardo a quella delle

acque interne;

- Le Parti sono interessate a realizzare in collaborazione un programma di ricerca riguardante l'individuazione delle popolazioni di specie ittiche a rischio di estinzione locale e dei loro habitat al fine di definire interventi mirati al loro recupero.
- l'Università dispone di risorse umane e strumentali per l'esecuzione della ricerca come meglio dettagliata nel successivo articolo 1 del presente contratto;

convengono e stipulano quanto segue:

Articolo 1 - OGGETTO

La Provincia e l'Università convengono di svolgere in collaborazione il programma di ricerca dal titolo "Recupero habitat e specie ittiche in acque di cat. B e C". Il programma di ricerca sarà svolto presso il Dipartimento di Scienze della Vita, sotto la direzione scientifica del Dott. Luigi Sala, che sottoscrivendo il presente accordo, dichiara espressamente di conoscere e accettarne le clausole e si impegna a rispettare gli obblighi da esso derivanti.

Il programma di ricerca consiste in indagini riferite ad interventi da attuare all'interno delle acque di cat. B e C, finalizzati al recupero di habitat e specie ittiche. Il progetto si articola nelle seguenti azioni:

- Esame delle segnalazioni storiche e recenti archiviate nella Banca dati faunistica provinciale,
- Verifica tramite indagini sul campo del quadro conoscitivo aggiornato relativo allo stato dell'ittiofauna nelle acque medio-montane, collinari e di pianura con particolare riguardo al bacino del fiume Panaro,
- Inserimento nella Banca dati faunistica provinciale dei dati raccolti sul campo e georeferenziazione dell'insieme dei siti di segnalazione complessivamente archiviati,
- Individuazione delle azioni di gestione dell'ittiofauna locale, sia per quanto riguarda la tutela delle criticità che emergeranno dal quadro conoscitivo, sia sotto il profilo di regolazione dell'esercizio della pesca.

Articolo 2 - DURATA

Il presente contratto entrerà in vigore dalla data della sua sottoscrizione e avrà la durata di 10 (dieci) mesi.

Articolo 3 – RELAZIONE FINALE

L'Università fornirà a conclusione dell'attività di ricerca una relazione finale indicante le attività poste in essere in esecuzione del progetto di ricerca di cui al precedente articolo 1.

Tale relazione sarà inoltrata alla Provincia, nella sua sede legale.

Articolo 4 – CONTRIBUTO FINANZIARIO

La Provincia verserà all'Università un contributo finanziario di euro 12.000,00 (euro dodicimila/00) per lo svolgimento dell'attività di ricerca di cui all'articolo 1.

Tale somma verrà corrisposta in nr. 2 rate da pagarsi rispettivamente quanto a:

- Euro 6.000,00, (euro seimila/00), pari al 50% dell'intero contributo, al momento della sottoscrizione del presente contratto;
- Euro 6.000,00, (euro seimila/00), pari al 50% dell'intero contributo, a presentazione da parte dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, Dipartimento di Scienze della Vita degli elaborati finali contenenti i risultati della ricerca che saranno messi a disposizione della Provincia di Modena.

L'oggetto dell'accordo è strettamente connesso con l'attività istituzionale di ricerca svolta dall'Università ed il contributo si configura quale compartecipazione alle spese di ricerca e non come corrispettivo erogato a fronte di specifici servizi resi dai beneficiari; di conseguenza il contributo stesso è da ritenersi fuori campo applicazione IVA ai sensi degli art. n.1 e n.4 del DPR n.633/72 e successive modificazioni. Tale contributo sarà utilizzato integralmente per spese istituzionali legate allo svolgimento della presente ricerca.

Le somme saranno erogate da Provincia di Modena mediante girofondi sul conto di contabilità speciale IBAN IT23E0100003245243300037150 intestato all'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia ed aperto presso la Sezione di Tesoreria Provinciale dello Stato ai sensi di quanto previsto dalla Legge 720/84 "Istituzione del sistema di tesoreria unica per enti e organismi pubblici"

come richiamata dall'art. 35, commi 8-13, del D.L.24 gennaio 2012 n. 1, convertito in legge 27/2012. La corresponsione avverrà previa emissione delle relative richieste di pagamento da parte del Dipartimento di Scienze della Vita, che potrà provvedere anche a mezzo posta elettronica.

Articolo 5 – PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Benché in forza del presente contratto non sia previsto lo svolgimento di attività rivolte al conseguimento di risultati inventivi, suscettibili di brevettazione ovvero tutelabili attraverso privative industriali, le parti si impegnano a tenersi reciprocamente informate sui risultati che possano essere raggiunti nel corso della ricerca ed in particolare su quelli suscettibili di brevettazione o utilizzazione industriale, intendendosi con ciò qualsiasi invenzione, idea, metodo, processo industriale, informazione ed altri dati concepiti, attuati e sviluppati, astenendosi da ogni azione che possa nuocere alla brevettabilità di detti risultati. Le parti convengono, inoltre, sin d'ora ed accettano che tutti i risultati della ricerca, gli eventuali relativi diritti di proprietà intellettuale o le sue utilizzazioni industriali spetteranno in comproprietà, in parti uguali a Provincia di Modena ed a Università degli studi di Modena e Reggio Emilia e che nella stessa misura saranno ripartiti tutti i proventi derivanti dallo sfruttamento economico di tali diritti. Le Parti convengono che la gestione e l'uso dei diritti di proprietà industriale sui risultati della ricerca, per quanto non disciplinato dalle norme del codice civile in tema di comunione, sarà regolato da apposito contratto.

I risultati inventivi brevettabili o meno che dovessero scaturire in occasione dello svolgimento dell'attività di ricerca, ma che non siano riferibili direttamente all'attività di ricerca specificatamente dedotta in contratto sono di proprietà dell'Università.

Articolo 6 – PUBBLICAZIONI

I risultati della ricerca e gli elaborati finali restano di proprietà dell'Università e di Provincia di Modena, i quali potranno farne l'uso totale o parziale che concordemente riterranno più opportuno.

La Provincia potrà comunque farne uso nell'ambito dei suoi compiti istituzionali. L'Università potrà pubblicare i risultati per scopi di ricerca scientifica, su riviste nazionali o internazionali, convegni, seminari o simili ed il Responsabile Scientifico potrà liberamente utilizzare i risultati

della ricerca allo scopo di ricavarne presentazioni o pubblicazioni di carattere scientifico, fatti salvi i vincoli di riservatezza necessari al fine di procedere alla tutela dei diritti di proprietà industriale di cui al precedente articolo 5. Qualsiasi documento o prodotto scientifico riconducibile all'attività di ricerca disciplinate dal presente contratto dovrà fare menzione esplicita al fatto che trattasi di ricerca svolta in collaborazione con la Provincia di Modena.

Articolo 7 - COPERTURA ASSICURATIVA

Ciascuna delle parti dichiara di avere idonea polizza assicurativa a copertura dei rischi per la responsabilità civile verso terzi per danni a persone e cose, dei quali sia eventualmente tenuta a rispondere. UNIMORE provvede alla pubblicazione delle proprie coperture assicurative sul sito web dell'Ateneo <http://www.direzionelegale.unimore.it>; tale pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

Ciascuna parte garantisce, altresì, che il proprio personale (docenti, ricercatori e tecnici) gode di valida copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL o altra compagnia assicuratrice.

Articolo 8 – ADEMPIMENTI IN CASO DI SINISTRO

Laddove per l'esecuzione del progetto sia previsto lo scambio di personale e/o di attrezzature, ciascuna delle parti si impegna a segnalare immediatamente all'altra ogni sinistro, che dovesse eventualmente verificarsi durante lo svolgimento dell'attività oggetto del presente accordo (facendo riferimento al numero di polizza), in modo da consentire alla stessa di effettuare la relativa denuncia nei termini previsti dalla legge o dal contratto di assicurazione. Resta inteso che l'esistenza di dette polizze non pregiudica l'esercizio di eventuali azioni di responsabilità, di danno e di rivalsa verso terzi.

Articolo 9 - FORO COMPETENTE E LEGISLAZIONE APPLICABILE

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tra loro eventuali controversie derivanti dal presente accordo. Per qualunque controversia dovesse insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente contratto sarà competente il foro di

Modena in via esclusiva. Il presente contratto è soggetto alla legge italiana.

Articolo 10 – PRIVACY

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003, i dati personali raccolti nel presente documento sono trattati dalle parti secondo principi di liceità, correttezza, trasparenza e riservatezza ed utilizzati o trasmessi ad altri enti per sole finalità istituzionali.

Articolo 11 - SPESE

Il presente accordo, redatto in forma di lettera contratto, sarà perfezionato mediante invio a mezzo posta, è soggetto ad imposta di bollo in caso d'uso (art. 24, Tariffa, Allegato A, Parte seconda -DPR 26 ottobre 1972, n. 642 e successive modificazioni) ed è assoggettato a registrazione in caso d'uso, ai sensi dell'art. 1, Tariffa - Parte seconda allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e successive modificazioni, i relativi oneri resteranno a carico della parte richiedente la registrazione.

Il presente contratto viene trasmesso in n. 2 esemplari a Provincia di Modena - Servizio Servizi alle imprese agricole, Via Scaglia Est n. 15. La Provincia di Modena è pregata di sottoscrivere entrambi gli originali e di restituirne uno a Università degli studi di Modena e Reggio Emilia – Direzione Ricerca e Relazioni Internazionali – Via Università n. 4 – 41121 Modena (MO).

Il presente accordo consta di n. 6 pagine scritte sin qui.

Modena, li

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA

Il Rettore

(Prof. Angelo Oreste Andrisano)

Per accettazione:, li.....

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA

Il Responsabile Scientifico

(Dott. Luigi Sala)

Per accettazione:, lì.....

Provincia di Modena

Il Dirigente del Servizio Servizi alle imprese agricole

(Dott.ssa M. Paola Vecchiati)

Agli effetti degli articoli 1341 e 1342 c.c. il sottoscritto, nella qualità sopra indicata, dichiara di approvare specificatamente le disposizioni contenute negli artt. 5 (Proprietà intellettuale), 6 (Pubblicazioni), 7 (Copertura assicurativa), 8 (Adempimenti in caso di sinistro), 9 (Foro competente e legislazione applicabile), 10 (Privacy), 11 (Spese) del presente contratto.

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA

Il Rettore

(Prof. Angelo Oreste Andrisano)

Per accettazione:, lì.....

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA

Il Responsabile Scientifico

(Dott. Luigi Sala)

Per accettazione:, lì.....

Provincia di Modena

Il Dirigente del Servizio Servizi alle imprese agricole

(Dott.ssa M. Paola Vecchiati)



Provincia
di Modena

Atto n. 35 del 21/11/2014

Oggetto: RECUPERO HABITAT E SPECIE ITTICHE IN ACQUE DI CAT. B E C DELLA PROVINCIA DI MODENA - CONTRIBUTO ALL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA - DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA VITA. DISPOSIZIONI PER LA SOTTOSCRIZIONE DELLA CONVENZIONE

Pagina 1 di 1

ATTO DEL PRESIDENTE

L'Atto del Presidente n. 35 del 21/11/2014 è pubblicato all'Albo Pretorio di questa Provincia, per quindici giorni consecutivi, a decorrere dalla data sotto indicata.

Modena, 21/11/2014

L'incaricato alla pubblicazione
VACCARI NICOLETTA

Originale firmato digitalmente